

ДЛЯ ВІДМІННОГО РЕЗУЛЬТАТУ

Дякуємо, що обрали цей прилад AEG. Ми створили його для бездоганної роботи протягом багатьох років, за інноваційними технологіями, які допомагають робити життя простішим - ці властивості, які можна й не знайти в звичайних приладах. Будь ласка, приділіть декілька хвилин, аби прочитати, як отримати найкраще від цього приладу.

На нашому веб-сайті Ви зможете:



Знайти рекомендації з використання виробів, брошури, інструкції з усунення несправностей, інформацію про технічне обслуговування.

www.aeg.com



зареєструвати виріб, щоб отримати покращене обслуговування

www.aeg.com/productregistration



Придбати приладдя, витратних матеріалів та оригінальних запчастини для вашого приладу:

www.aeg.com/shop

ПІДТРИМКА СПОЖИВАЧІВ І СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Рекомендуємо використовувати оригінальні запчастини.

При звертанні до сервісного центру необхідно мати наступну інформацію.

Її можна знайти на таблиці з технічними даними.

Модель, номер виробу (PNC), серійний номер.

Може змінитися без попередження.

ВКАЗІВНИК

ВСТУП..... 7

Умовні позначення, що використовуються у даній інструкції	7
Літери в дужках.....	7
Проблеми та їх вирішення.....	7

БЕЗПЕКА..... 7

Основні застереження щодо безпеки	7
Використання за призначенням.....	9
Інструкції з використання.....	9

ОПИС ПРИСТРОЮ 9

Опис пристрою	9
Опис оперативної панелі	9
Опис ємності для молока та аксесуарів	10

ПІДГОТОВЧІ ОПЕРАЦІЇ 10

Перевірка після транспортування	10
Монтаж пристрою	10
Підключення пристрою	10

ПЕРШИЙ ЗАПУСК ПРИСТРОЮ 10

ВКЛЮЧЕННЯ І ПОПЕРЕДНІЙ РОЗІГРІВ..... 11

ПРИГОТУВАННЯ КАВИ (ВИКОРИСТОВУЮЧИ КАВУ У ЗЕРНАХ) 11

ЗМІНА КІЛЬКОСТІ КАВИ У ЧАШЦІ 12

РЕГУЛЮВАННЯ КАВОМОЛКИ 12

ПРИГОТУВАННЯ КАВИ ЕСПРЕССО З МЕЛЕНОЇ КАВИ (ЗАМІСТЬ КАВИ У ЗЕРНАХ) 13

ВИДАЧА ГАРЯЧОЇ ВОДИ 13

ЗМІНА КІЛЬКОСТІ ГАРЯЧОЇ ВОДИ 13

ПРИГОТУВАННЯ КАПУЧІНО 13

ЗМІНА КІЛЬКОСТІ МОЛОКА І КАВИ ДЛЯ КАПУЧІНО..... 15

Зміна кількості молока.....	15
Зміна кількості кави	15

ПРИГОТУВАННЯ БІЛЬШЕ ОДНІЄЇ ЧАШЕЧКИ КАВИ ЗА ДОПОМОГОЮ ФУНКЦІЇ «КАВНИК» (JUG) 15

ЗМІНА ПАРЕМЕТРІВ ФУНКЦІЇ КАВНИК (JUG) .. 15

ОЧИЩЕННЯ 16

Очищення машини	16
Чистка ємності для кавової гущі	16
Чистка ємності для збору крапель	16
Чистка бачка для води.....	16
Чистка носиків вузла видачі кави.....	16
Чистка виїмки для засипання меленої кави	16
Чистка внутрішньої частини машини.....	16
Очищення вузла заварювання	16
Очищення ємності для молока	17
Чистка кавника	18

ЗМІНА І ЗАКЛАДЕННЯ ПАРАМЕТРІВ МЕНЮ ... 18

Встановлення мови	18
Полоскання.....	18
Зміна тривалості включення.....	18
Виставлення годинника.....	18
Виставлення години автоматичного включення	19
Зміна температури кави	19
Програмування жорсткості води	19
Програмування кави	19
Програмування капучіно.....	19
Програмування кавника (jug).....	20
Програмування води	20
Зняття накипу	20
Повернення до заводських налаштувань (скинення).....	20
Статистика	20
Акустичний сигнал	20
Регулювання контрастності	21

ВИМКНЕННЯ ПРИСТРОЮ 21

ТЕХНІЧНІ ДАНІ 21

ПОВІДОМЛЕННЯ, ВІДОБРАЖЕНІ НА ДИСПЛЕЇ 22

ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ 23

ВСТУП

Умовні позначення, що використовуються у даній інструкції

Ці символи відповідають важливим застереженням.

Необхідно суворо дотримуватись цих застережень.

Помилки при дотриманні наведених вказівок можуть спровокувати удари електричним струмом, важкі uszkodження, опіки, пожежі чи uszkodження пристрою.



Небезпека!

Недотримання вказівок може бути або ж є причиною uszkodжень від електричного струму з небезпекою для життя.



Увага!

Недотримання вказівок може бути або ж є причиною поранень чи uszkodжень пристрою.



Небезпека опіку!

Недотримання вказівок може бути або ж є причиною опіків чи ошпарень.

БЕЗПЕКА

Основні застереження щодо безпеки

Приладом не можуть користуватися особи (включаючи дітей) з обмеженими фізичними можливостями, сенсорними або розумовими, або такими, що не мають досвіду або знань, але лише під наглядом, або після того, як вони отримали відповідні інструкції щодо безпечного використання пристрою від осіб, відповідальних за їх безпеку.

Діти повинні перебувати під наглядом, щоб переконатися, що вони не граються пристроєм.

Очищення та технічне обслуговування повинно виконуватися користувачем, і ні в якому разі дітьми без догляду дорослих.

При очищенні приладу ніколи не занурюйте його в воду.

Цей прилад використовується лише в побутових умовах. Не передбачено використовувати: в приміщеннях пристосованих під кухню для персоналу магазинів, офісів та інших робочих структур. для зеленого туризму, в готелях, мотелях та інших структурах готельного господарства, в кімнатах, що здаються в оренду.



Примітка:

Цей символ означає поради та інформацію, що є важливими для користувача.

Проблеми та їх вирішення

Літери в дужках відповідають позначенням з Опису пристрою (ст. 3).

Проблеми та їх вирішення

Коли виникають проблеми, прочитати попередження що вказані в розділах «Повідомлення, відображені на дисплеї» та «Вирішення проблем». Якщо цього недостатньо, радимо звернутися у службу технічного обслуговування. З питань можливого ремонту звертатися винятково до Служби технічної допомоги.

У випадку пошкодження вилки чи кабелю живлення їх заміну слід доручити винятково Службі технічної допомоги, з метою уникнення будь-якого ризику.

ЛИШЕ ДЛЯ ЄВРОПЕЙСЬКИХ РИНКІВ:

Пристроєм можуть користуватися діти віком не менше ніж 8 років, якщо вони перебувають під наглядом, або вони отримали інструкції щодо безпечного використання приладу і розуміють пов'язану з цим небезпеку. Очищення та технічне обслуговування приладу з боку користувача, не повинно виконуватися дітьми, віком менше ніж 8 років, і без нагляду.

Тримати прилад та кабель живлення поза досяжністю дітей віком до 8 років.

Прилад може використовуватися особами з обмеженими фізичними можливостями, сенсорними або розумовими, або такими, що не мають досвіду або знань, але лише під наглядом, або після того, як вони отримали відповідні інструкції щодо безпечного використання пристрою і розуміють пов'язану з цим небезпеку.

Діти не повинні гратися з приладом.

Завжди відключати прилад від живлення, якщо він залишається без нагляду та перед його встановленням, демонтажем або чищенням.



Поверхні, на яких наведено цей символ, нагріваються під час використання приладів (цей символ є лише на деяких моделях).



Небезпека! Зважаючи на те, що прилад працює на струмі, дотримуватися наступних правил безпеки:

- Не торкатися приладу мокрими руками.
- Не торкатися вилки мокрими руками.
- Впевнитись, щоб електрична розетка була завжди доступною, тому що тільки так можна швидко витягнути вилку у разі необхідності.
- Щоб від'єднати вилку кабелю з розетки, завжди беріть-ся безпосередньо за вилку. Ніколи не тягніть за кабель електроживлення для уникнення його пошкодження.
- Щоб відключити пристрій повністю, натисніть на головний вимикач (A23), розташований збоку пристрою, в полож.0.
- У випадку поломки пристрою не намагайтесь її усунути.
- Виключіть пристрій, використовуючи головний ви-

микач (A23), витягніть вилку з розетки і зверніться до Служби технічної допомоги.



Увага! Зберігайте пакувальний матеріал (поліетиленові мішечки, полістирол) у місцях недоступних для дітей.



Небезпека опіку! Цей пристрій нагріває воду і коли він в роботі, то може утворитися водяна пара. Звертайте увагу на те, аби уникнути контакту з брызками води чи гарячою паром. Використовуйте рукавички чи ручки.



Увага! Не спирайтесь на кавоварку, коли вона вийнята з свого місця встановлення. Не ставте на електроприлад предмети з рідиною, легкозаймисті чи роз'їдаючі матеріали, використовуйте спеціальні місця для зберігання комплектуючих, що необхідні для при-

готування кави (наприклад, мірку).

Не ставте на електроприлад великі предмети, що можуть заблокувати його пересування, або ж нестійкі предмети.



Увага! Не використовуйте прилад, коли ви його вийняли зі своєї ніші: впевнитися, що прилад повністю вимкнений перш ніж виймати його.

За винятком регулювання кавомолки, що повинно виконуватися з вийнятим приладом (дивись розділ «Регулювання кавомолки»)



Примітка: Використовувати виключно оригінальні чи рекомендовані виробником деталі та запасні частини.

Використання за призначенням

Цей пристрій створено для приготування кави та розігріву напоїв.

Будь-яке інше використання буде вважатися використанням не за призначенням.

Цей пристрій непридатний для комерційного використання. Виробник не відповідає за збитки, що виникли через використання пристрою не за призначенням.

Цей пристрій можна встановити над вбудованою мікрохвильовою пічкою, якщо остання оснащена вентилятором для охолодження на задній стінці (максимальна потужність мікрохвильової пічки 3 кВт).

Інструкції з використання

Уважно прочитайте ці інструкції перед тим, як використовувати пристрій.

- Зберігайте з увагою дійсні інструкції.
- Недотримання цих інструкцій може бути джерелом пошкодження пристрою.

Виробник не несе відповідальності за збитки, що виникли через недотримання цих інструкцій з використання.



Примітка: Пристрій обладнаний охолоджуючим вентилятором. Після кожного приготування кави, видачі пару чи гарячої води вмикається вентилятор. Після декількох хвилин роботи він автоматично вимкнеться.

ОПИС ПРИСТРОЮ

Опис пристрою

(ст. 3 – А)

- A1. Підставка для чашок
- A2. Робочі дверцята

- A3. Висувна скринька для кави
- A4. Ємкість для кавової гущі
- A5. Вузол заварювання
- A6. Освітлення підставки для чашок
- A7. Кнопка ввімкнення/stand-by
- A8. Оперативна панель
- A9. Кавник (Jug)
- A10. Сопло для подачі гарячої води і пару
- A11. Роз'єм IEC
- A12. Бачок для води
- A13. Вузол видачі кави (регулюється по висоті)
- A14. Бачок для збору крапель
- A15. Кришка ємкості для кавових зерен
- A16. Ємкість для кавових зерен
- A17. Ручка регулювання ступеня помелу
- A18. Відсік для виймки для меленої кави
- A19. Мірна ложка
- A20. Гніздо для мірки
- A21. Виймка для насипання меленої кави
- A22. Електричний шнур
- A23. Загальний вимикач ON/OFF
- A24. Підставка - лотік

Опис оперативної панелі

(ст. 3 – В)



Примітка: На панелі керування загоряються лише кнопки B6, B7, B8, B9 і B14, які відносяться до активованих команд



Примітка: Для того щоб активувати ярлики достатньо легкого доторкування.

- B1. Дисплей: інструкція для користувача з використання приставу.
- B2. Ярлик для підключення чи відключення режиму закладення параметрів меню
- B3. Ярлик для ввімкнення/вимкнення світла A6
- B4. Ярлик для вибору смаку кави
- B5. Ярлик для вибору бажаного типу кави (еспресо, маленька чашка, середня чашка, велика чашка, кухоль (tug))
- B6. Ярлик ESC для виходу з обраного режиму.
- B7-B8. Icon для перегляду вперед чи назад меню та відображення на дисплеї різних режимів
- B9. Ярлик OK для підтвердження обраної функції
- B10. Ярлик для видачі однієї чашки кави
- B11. Ярлик для видачі двох чашок кави

- B12. Ярлик  для видачі капучіно
 B13. Ярлик  для видачі гарячої води
 B14. Ярлик  "Iug", для приготування багато чашок кави відразу у кавник (додається в комплекті).

Опис ємності для молока й аксесуарів

(ст. 3 - С)

- C1. Регулятор для збивання молока
- C2. Ручка ємності для молока
- C3. Кнопка CLEAN
- C4. рубка забору молока
- C5. Трубка видачі збитого молока
- C6. Пристрій для збивання молока
- C7. Вузел видачі гарячої води

ПІДГОТОВЧІ ОПЕРАЦІЇ

Перевірка після транспортування

Після розпакування переконайтесь у цілісності пристрою і наявності всіх комплектуючих.

Не використовувати прилад у разі присутності явних поломок. Звернутися до Служби Технічного обслуговування.

Монтаж пристрою



Увага!

- Монтаж повинен виконуватись кваліфікованим спеціалістом згідно місцевих діючих норм (див. роз. «Встановлення з вбудуванням»).
- Елементи упакування (пластикові мішечки, полістирол і т.д.) не повинні бути у місцях доступу дітей.
- Забороняється встановлювати прилад в приміщення, де температура може досягнути 0 °С.
- Рекомендується чим швидше визначити жорсткість води, дотримуючись процедури, що описана у роз. «Програмування жорсткості води».

Підключення пристрою



Небезпека!

Переконайтесь, що напруга в електромережі відповідає тій, що вказана у паспортній таблиці, яка знаходиться збоку пристрою.

Підключайте пристрій тільки до правильно встановленої електричної розетки, з мінімальним струмом 10А і з ефективним заземленням.

У випадку несумісності розетки з вилкою пристрою замініть за допомогою спеціаліста розетку на іншу, що підходить для

вилки.

Для дотримання норм щодо безпеки під час монтажу потрібно використовувати однополюсний перемикач з мінімальною дистанцією між контактами 3мм.

Не використовуйте трійники чи переноски.



Увага! Пристрої відключення повинні бути передбачені в мережі та відповідати національним правилам встановлення.

ПЕРШИЙ ЗАПУСК ПРИСТРОЮ

- Машина випробувалась на заводі з використанням кави, тому це нормально, якщо знайдуться деякі сліди кави у кавомолці.
 - Рекомендується чим швидше визначити жорсткість води, дотримуючись процедури, що описана у роз. «Програмування жорсткості води».
1. Підключіть пристрій до електромережі.
Встановити бажану мову
 2. Для встановлення мови, використовуйте ярлик < > (B7 і B8) та виділіть в ньому потрібну вам мову (мал.2). Коли на дисплеї відображено повідомлення: PRESS OK TO CHOOSE ENGLISH, утримуйте натиснутою мінімум 3 секунди ярлик OK (B9) (мал. 3) доки не з'явиться повідомлення ENGLISH INSTALLED. Якщо помилково ви обрали іншу мову, виконайте вказівки описані в розділі «Встановлення мови». Якщо вашої мови немає у списку, виділіть одну з трьох що відображаються на дисплеї. В інструкції була обрана англійська мова. Виконати інструкції зображені на дисплеї:
 - 3 Через 5 секунд, машина відобразить на дисплеї FILL TANK: вийняти ємність (мал. 4), ополоснути її та наповнити свіжою водою до позначки MAX
Знову встановити її.
 4. Поставити одну чашку під вузол видачі гарячої води (мал. 5). Якщо вузол подачі води не встановлений, машина відобразить на дисплеї: "INSERT WATER SPOUT". Встановіть його, як показано на мал. 6. Кавоварка покаже на дисплеї HOT WATER PRESS OK
Натисніть на ярлик OK (B9) (мал. 3) і після кількох секунд невелика кількість води вийде з вузла видачі.
 5. Кавоварка відобразить "TURNING OFF... PLEASE WAIT" та вимкнеться.
 6. Витягніть пристрій, тягнучи його назовні за відповідні ручки (мал. 7); відкрийте кришку і заповніть ємність кавовими зернами, після чого закрийте кришку і вставте пристрій всередину.

Тепер кавоварка готова для звичайного використання.



Увага! Не засипайте мелену, розчинну каву, зацукровані зернятка, а також предмети, що можуть зіпсувати пристрій.



Примітка: При першому користуванні необхідно приготувати 4-5 чашок кави та 4-5 чашок капучіно перш ніж отримати добрий результат.



Примітка: При кожному ввімкненні, користуючись головним вимикачем ON/OFF (A23) прилад запустить функцію САМО-ДІАГНОСТИКА, після чого вимкнеться, щоб знову його увімкнути натисніть на кнопку (A7) ввімкнення/stand-by (мал.1).

ВКЛЮЧЕННЯ І ПОПЕРЕДНІЙ РОЗІГРІВ

Кожного разу при включенні кавоварки автоматично проходить цикл попереднього розігріву і полоскання, який не може бути перерваний.

Кавоварка готова до використання тільки після завершення цього циклу.



Небезпека опіку! Під час полоскання з носиків вузла видачі кави витече трохи гарячої води.

Для того щоб ввімкнути прилад, натисніть на кнопку (A7) ввімкнення/stand-by (мал. 1): На дисплеї з'явиться повідомлення HEATING UP...PLEASE WAIT. Після закінчення нагрівання, на приладі з'явиться інше повідомлення: RINSING. Прилад досягнув необхідної температури коли на дисплеї з'явиться повідомлення MEDIUM CUP NORMAL TASTE. Через 2 хвилини, якщо не був натиснутий будь-який інший ярлик, на дисплеї з'явиться час (якщо встановлений) (дивись розділ «Встановлення годинника»). Якщо час небу встановлений, кавоварка виводить на екран останні встановлені функції. Натискуючи на будь-який ярлик з'явиться повідомлення MEDIUM CUP NORMAL TASTE; кавоварка знову готова приготувати каву.

ПРИГОТУВАННЯ КАВИ (ВИКОРИСТОВУЮЧИ КАВУ У ЗЕРНАХ)

1. Кавоварка налагоджена на фабриці для приготування звичайної кави. Смак кави можна змінювати на дуже легкий, легкий, міцний або ж дуже міцний, з опцією

попередньо помеленої кави. Для того щоб обрати бажаний смак, натисніть ярлик  B4 (мал. 8): обраний смак відображається на дисплеї.

- Поставте під носики вузла видачі кави одну чашку, якщо потрібна 1 кава (мал. 9), або ж 2 чашки, якщо потрібні 2 кави (мал. 9). Для отримання кращої пінки наблизьте по можливості носики до чашок, понизивши вузол видачі кави (мал. 10).
- Натиснути на ярлик  B5 (мал. 11) для вибору бажаного типу кави: Еспресо, маленька чашечка, середня чашечка, велика чашка, кухоль (mug). Натисніть на ярлик  B10 (мал. 12), якщо бажаєте приготувати одну каву та якщо бажаєте приготувати 2 кави - натисніть на ярлик  B11 (мал. 13).

У цьому випадку машина меле зерна і здійснює видачу кави у чашку.

Отримавши встановлену кількість кави, машина автоматично припиняє видачу і виштовхує використану каву у ємкість для кавової гущі.

- Через декілька секунд кавоварка знову готова для використання.
- Для того щоб вимкнути прилад, натисніть на кнопку (A7) ввімкнення/stand-by (мал. 1).

(Перед вимкненням пристрій автоматично проведе полоскання: обережно, не опечіться).

ПРИМІТКА 1: Якщо кава витікає краплями, або ж не виходить вся, див. розділ «Регулювання кавомолки».

ПРИМІТКА 2: Якщо кава виходить надто швидко і пінка на каві не достатня, див. розділ «Регулювання кавомолки».

ПРИМІТКА 3: Рекомендації для отримання більш гарячої кави:

- Виконати дії як описано в розділі «Зміни і встановлення параметрів меню», функція «Полоскання».
- Не використовуйте надто товсті чашки, оскільки вони поглинають надто багато тепла, або ж розігрівайте їх попередньо.
- Використовуйте попередньо розігріті чашки, сполоснувши їх гарячою водою.

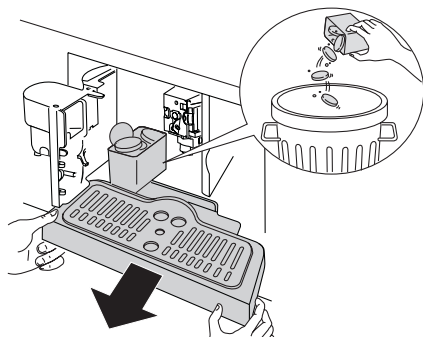
ПРИМІТКА 4: В будь-який момент можливо припинити видачу кави, натискуючи на попереднього виділений ярлик, який світитися під час операції.

ПРИМІТКА 5: Відразу після закінчення видачі кави, якщо бажаєте збільшити об'єм напою в чашці, натисніть попередньо виділений ярлик протягом 3 секунд від закінчення видачі кави.

ПРИМІТКА 6: коли на дисплеї відображено повідомлення: FILL TANK! необхідно наповнити бак водою, інакше кавоварка не видасть кави. (Якщо залишилася невелика кількість води в бакові - це є нормальним явищем).

ПРИМІТКА 7: Машина після кожних приготовлених 14 чашок кави (або 7 подвійних чашок) відображає повідомлення: EMPTY WASTE COFFEE CONTAINER Пристрій повідомляє про необхідність спорожнити контейнер, навіть якщо він не

повністю заповнений, в разі якщо пройшли 72 години після останнього приготування кави (для того щоб підрахунок 72 годин відбувався без помилок, головний вимикач ніколи не повинен перебувати в положенні 0). Для здійснення очищення відкрийте робочі дверцята у передній частині, потягнувши за групу видачі кави (мал. 16), вийміть бачок для збору крапель (мал. 17), випорожніть його і почистіть. Коли ви починаєте чистити машину, **завжди повністю виймайте бачок для збору крапель.**



Увага! Коли виймаєте бачок для збору крапель ОБОВ'ЯЗКОВО завжди випорожняйте ємність для кавової гущі.

Якщо ця операція не виконується машина може забитися.

ПРИМІТКА 8: Ніколи не виймайте бачок для води в той час, коли кавоварка видає каву. Коли все ж таки бачок вийняли, кавоварка не може виконати видачу кави і відображає повідомлення: GROUND TOO FINE ADJUST MILL AND PRESS OK та потім FILL TANK! Після чого перевірте рівень води в бакові та вставте його назад. Для пере запуску машини необхідно встановити вузол видачі води, якщо він не встановлений (мал. 6), натисніть на ярлик OK (B9) на дисплеї з'явиться HOT WATER PRESS OK. Натисніть на ярлик OK (B9) протягом декількох секунд, зачекайте поки вода не почне виходити з вузла видачі протягом 30 секунд.

Закінчивши видачу кави, прилад автоматично перейде на аження на дисплеї основні встановлені режими.



Примітка: Машина може запросити повторити декілька раз цю операцію; це буде продовжуватися доки не



тється повністю повітря з гідравлічного контуру.
Примітка: Якщо операція вище описана не буде виконана правильно або машину вимкнути, дисплеї може знову відобразити основні встановлені режими, навіть якщо насправді проблема продовжить існувати.

ЗМІНА КІЛЬКОСТІ КАВИ У ЧАШЦІ

Кавоварка була налаштована на заводі на автоматичне приготування наступних видів кави:

- еспresso
- маленька чашка
- середня чашка
- велика чашка
- кухоль (mug)

Для зміни кількості виконати наступні дії:

- Натиснути на ярлик  (B2) для входу в меню (мал. 15), натиснути на ярлик <> (B7) і (B8) (мал. 2) та виділити повідомлення PROGRAM COFFEE.
- Натиснути на ярлик OK (B9).
- Вибрати тип кави, який ви хочете змінити, натискаючи на ярлик <> (B7) і (B8).
- Натиснути на ярлик OK (B9) для підтвердження тип кави, який ви хочете змінити
- Використовувати ярлик <> (B7) і (B8) для зміни кількості кави. Прогресивна стрічка вказує на обрану кількість кави.
- Знову натиснути на ярлик OK (B9) для підтвердження (або ярлик B6) для відміни операції).
- Два рази натиснути на ярлик ESC (B6) (мал. 18) щоб вийти з меню.

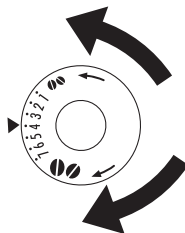
Ваша кавоварка перепрограмована згідно нових налаштувань та готова до використання.

РЕГУЛЮВАННЯ КАВОМОЛКИ

Кавомолка постачається з ладнанням з фабрики, тому її не потрібно регулювати; та якщо все ж таки видача кави є дуже швидкою чи дуже повільною (або краплями), необхідно виконати дії за допомогою регуляційної ручки з регулювання ступеня помелу (мал. 14).



Увага! Ручка регулювання повинна повертатись тільки тоді, коли кавомолка працює.



Для отримання більш повільної видачі кави і для покра-

щення вигляду пінки поверніть ручку на одну поділку проти годинникової стрілки (=більш дрібний помел).
Для отримання більш швидкої видачі кави (не краплями), поверніть ручку на одну поділку за годинниковою стрілкою (=більш грубий помел).

ПРИГОТУВАННЯ КАВИ ЕСПРЕССО З МЕЛЕНОЇ КАВИ (ЗАМІСТЬ КАВИ У ЗЕРНАХ)

- Натиснути на ярлик  (B4) (мал. 7) та виділити функцію кави мелена.
- Витягніть назовні пристрій; користуйтеся відповідними ручками.
- Підніміть кришечку в центрі, внесіть у виймку мірку меленої кави (мал. 19); помістіть пристрій всередину і далі виконайте операції, описані у роз. «Приготування кави (використовуючи каву у зернах)».
- Якщо, після того як машина функціонувала з меленою кавою потрібно повернутись до використання кави в зернах, необхідно відключити функцію меленої кави, ще раз натиснувши ярлик  (B4) (мал. 8).

ПРИМІТКА 1: Ніколи не засипайте мелену каву при виключеній машині, інакше кава засиплеться всередину машини.

ПРИМІТКА 2: Ніколи не засипайте більш як 1 мірної ложки, інакше кавоварка не зможе приготувати каву.

ПРИМІТКА 3: Використовуйте лише мірку, що постачається разом з кавоваркою.

ПРИМІТКА 4: Засипайте у виймку тільки мелену каву для кавоварок еспрессо.

ПРИМІТКА 5: Якщо при засипанні більше однієї мірки виймка закупориться, використайте ніж для проходження кави (мал. 21). Тоді зніміть і почистіть вузол заварювання і машини згідно роз. «Очищення вузла заварювання».

ВИДАЧА ГАРЯЧОЇ ВОДИ

- Завжди перевіряйте, чи готова кавоварка до використання.
- Розмістити спінювач молока у центрі та поставте під ним ємність (мал. 6).
- Натиснути на ярлик  (B13) (мал. 20). Кавоварка покаже на дисплеї повідомлення HOT WATER PRESS OK. Натиснути на ярлик OK (B9) і гаряча вода почне виходити з сопла спінювача молока, заповнюючи ємність, що знаходиться під ним. (Не видавати гарячу воду

більше ніж 2 хвилини підряд). Щоб закінчити, натисніть на ярлик  (B13) або на ярлик ESC (B6). Машина припинить видачу, як тільки кава досягне встановленої кількості.

ЗМІНА КІЛЬКОСТІ ГАРЯЧОЇ ВОДИ

Кавоварка була настроєна на заводі на автоматичну видачу 200мл. гарячої води.

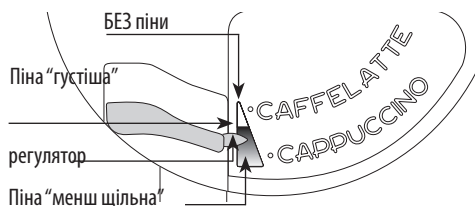
При потребі змінити цю кількість діяти наступним чином:

- Розмістіть під спінювачем ємність (мал. 5).
- Натиснути на ярлик  (B2) для входу в меню (мал. 15), натиснути на ярлик  (B7) і (B8) (мал. 2) та виділіть повідомлення PROGRAM HOT WATER.
- Натиснути на ярлик OK (B9) для підтвердження.
- Вибрати бажану кількість води, натискуючи на ярлик  (B7) і (B8). Прогресивна стрічка вказує на обрану кількість води.
- Знову натиснути на ярлик OK (B9) для підтвердження (або ярлик ESC (B6) для відміни операції).
- Два рази натиснути на ярлик ESC(B6) (мал. 18) щоб вийти з меню.
- Ваша кавоварка перепрограмована згідно нових налаштувань та готова до використання.

ПРИГОТУВАННЯ КАПУЧІНО

Примітка: Кількість кави, яку ви бажаєте використовувати для приготування капучіно, встановлюється в функції меню “Программ. капучіно”.

- Оберіть смак кави, який ви бажаєте використовувати для капучіно, натиснувши на ярлик  (B4).
- Зніміть кришку ємності для молока.
- Наповніть ємність приблизно 100 г молока на кожен капучіно, який бажаєте приготувати, (мал.23), не перевищуючи рівня MAX (відповідає приблизно 750мл), позначеного на ємності. Бажаєно використовувати молоко знежирене або частково знежирене, що має температуру холодильника (близько 5°C).
- Зверніть увагу, щоб трубка для забору молока була надійно встановлена в прокладку (мал. 24), після цього встановіть кришку на ємність з молоком.
- Встановіть регулятор для збивання молока (C1) між написами CAPPUCCINO і CAFFELATTE, видавленими на кришці ємності для молока. Кількість молочної піни можна регулювати: при невеликому переміщенні регулятора в бік напису CAFFELATTE піна виходить більш щільною. При переміщенні регулятора в бік напису CAPPUCCINO піна виходить менш щільною.



- Зніміть вузол видачі гарячої води (мал. 6), і прикріпіть ємність для молока до сопла (мал. 25).
- Встановіть трубку видачі молока, як показано на мал. 26 і поставте достатньо велику чашку під вузол видачі кави і під трубку видачі молока.
- Натисніть на ярлик  (B12). Кавоварка відобразить повідомлення: "CAPPUCCINO..." і через декілька секунд збите молоко почне виходити з трубки видачі молока і наповнить розташовану нижче чашку. (Видача молока припиняється автоматично).
- Починає виходити кава.
- Капучіно готовий, покладіть за смаком цукор і, якщо забажаєте, присипте поверхню пінки порошком какао.

ПРИМІТКА 1: під час приготування капучіно можна перервати подачу збитого молока або кави, натиснувши на ярлик  (B12).

ПРИМІТКА 2: Якщо під час видачі збитого молока ємність виявиться порожньою, зніміть її і додайте молока. Потім встановіть її знову і натисніть на ярлик  (B12) для приготування нового капучіно.

ПРИМІТКА 3: Для забезпечення повної чистоти та гігієни вузла для збивання молока, після того, як капучіно буде приготовлений, очистіть внутрішні проходи кришки ємності з молоком.

На дисплеї з'явиться повідомлення "НАТИСНІТЬ CLEAN (ОЧИЩЕННЯ)!":

- Розташуйте ємність під трубку видачі молока (мал. 26).
- Натисніть і не менше 3 секунд утримуйте кнопку CLEAN (ОЧИЩЕННЯ) (C3), що знаходиться на кришці ємності для молока, (мал. 26), для запуску функції очищення.

На дисплеї з'явиться повідомлення "ІДЕ ОЧИЩЕННЯ" з індикатором стану нижче. Рекомендується не відпускати кнопку CLEAN доки індикатор не буде заповненим, що свідчить про завершення повної фази очищення.

У разі відпускання кнопки CLEAN очищення перерветься.

Після завершення очищення зніміть ємність для молока і помістіть її в холодильник.

Не рекомендується залишати молоко поза холодильником на більш ніж 15 хвилин.

ПРИМІТКА 4: якщо необхідно змінити кількість кави або зби-

того молока, яке кавоварка автоматично видає в чашку, виконайте інструкції, наведені в розділі "Зміна кількості кави і молока для капучіно".

ЗМІНА КІЛЬКОСТІ КАВИ І МОЛОКА ДЛЯ КАПУЧІНО

На заводі кавоварка була запрограмована на автоматичну видачу стандартного капучіно. Якщо ви бажаєте змінити запрограмовану кількість, виконайте наступне:

ЗМІНА КІЛЬКОСТІ МОЛОКА

- Наповніть ємність з молоком до максимального рівня, вказаного на ємності;
- Натисніть на ярлик  (B2) для входу в меню (мал. 15) або потім натисніть ярлики   (B7) і (B8) (мал. 2) щоб обрати повідомлення "PROGRAM CAPPUCCINO".
- Натисніть ярлик OK (B9) для підтвердження. На дисплеї з'явиться повідомлення "PROGRAM MILK".
- Знову натисніть на ярлик OK (B9).
- Оберіть необхідну кількість молока, натиснувши на ярлики   (B7) і (B8). Індикатор стану відобразить обрану кількість молока.
- Натисніть на ярлик OK (B9) для підтвердження (або ярлик ESC (B6) для скасування операції).
- Натисніть двічі на ярлик ESC (B6) (мал. 18) для виходу з меню.

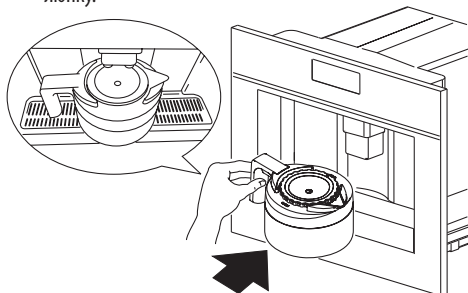
ЗМІНА КІЛЬКОСТІ КАВИ

- Натисніть на ярлик  (B2) для входу в меню (мал. 15) або потім натисніть на ярлики   (B7) і (B8) (мал. 2) та виберіть повідомлення "PROGRAM CAPPUCCINO".
- Натисніть на ярлик OK (B9) для підтвердження і потім натисніть   (B7) і (B8) (мал. 2) та виберіть повідомлення "COFFEE F. CAPPUCCINO".
- Знову натисніть на ярлик OK (B9).
- Оберіть необхідну кількість кави, натиснувши на ярлики   (B7) і (B8). Індикатор стану відображає обрану кількість кави.
- Натисніть на ярлик OK (B9) для підтвердження (або ярлик ESC (B6) для скасування операції).
- Натисніть двічі на ярлик ESC (B6) (мал. 18) для виходу з меню.

ПРИГОТУВАННЯ БІЛЬШЕ ОДНІЇ ЧАШКИ КАВИ ЗА ДОПОМОГОЮ ФУНКЦІЇ КАВНИКА (JUG)

Ця функція дозволяє автоматично приготувати більше однієї чашки кави (4,6), відразу у кавник (A9), щоб утримувати каву теплою.

- Повернути кришку кавника щоб стрілка співпала з написом OPEN та зняти кришку.
- Ополоснути кришку та кавник. Закрити кавник, повертаючи кришку в сторону напису CLOSE та поставити його під вузол видачі кави. Вставити кавник з ручкою повернутою або вправо або вліво, як показано на малюнку.



Вузол видачі кави (A13) повинен бути повністю піднятим, для того щоб можна було вставити кавник.

На дисплеї з'явиться повідомлення FILL BEAN CONT AND WATER TANK, EMPTY WASTE CONT, PRESS OK, що означає необхідно перевірити чи повний бак з водою, чи ємкість для зерна достатньо наповнена та ємкість для кавової гущі повністю порожня.

- Натиснути на ярлик OK (B9).
- На дисплеї відображається обрана типологія кави, наприклад EXTRA-MILD JUG та необхідну кількість чашок, наприклад JUG 4 CUPS
- Підтвердити, натискаючи на ярлик  (B14). На дисплеї з'явиться прогресивна стрічка, яка показує процес приготування кави. Коли прогресивна стрічка завершена, прилад закінчує процес та автоматично повертається до функції кавник. Якщо на дисплеї зображена не завершена прогресивна стрічка, то це означає що цикл завершений не коректно. Тому необхідно зняти кавник та прочитати повідомлення що з'явилося на дисплеї, переглянувши розділ «ПОВІДОМЛЕННЯ, ВІДОБРАЖЕНІ НА ДИСПЛЕЇ».
- Забрати кавник, залишити кришку на CLOSE, щоб кави швидко не вистигла. Для того щоб налити кави, повер-

ніть кришку проти годинникової стрілки щоб стрілка співпала з носиком кавника.



Увага! Якщо зерен кави недостатньо для приготування обраної кількості напою, прилад припинить процес та перейде в очікування доки ємкість для кави не буде заповнена, після чого натиснути ярлик  (B14). Якщо наприклад вам необхідно приготувати 4 чашки кави і зерен недостатньо, прилад приготує 2 чашки і зупиниться. Наповніть ємкість для зерен та натисніть на ярлик  (B14). Після того як ємкість заповнена, прилад приготує останні 2 чашки кави, для досягнення необхідної кількості 4 чашок. Коли води в бачку недостатньо для завершення бажаної функції, або ж коли ємкість для збору кавових відходів повна, прилад зупиниться. Для того щоб заповнити бак водою або вийняти ємкість з кавовою гущею необхідно забрати кавник; виконуючи цю дію програма зупиниться. Після виправлення помилки, необхідно перезапустити програму.

В цьому випадку необхідно прийняти до уваги об'єм кави що знаходиться в кавнику, щоб не перелити кави поверх кавника.

ЗМІНА ПАРЕМЕТРІВ ФУНКЦІЇ КАВНИКА (JUG)

Програма для кавника була закладена на заводі на основі стандартних значень. Їх можна змінити в залежності від особистого смаку та занести в пам'ять. Можна вибрати 5 різних типів кави, від екстра легкої до екстра міцної, та 10 рівнів кількості кави, використовуючи графічну стрічку.

Ці налаштування можна змінити наступним чином:

- Натиснути на кнопку  (B2) для входу в меню. Натискати на ярлики  (B7) і (B8) щоб на дисплеї відобразилося повідомлення PROGRAM JUG.
- Натиснути на ярлик OK (B9) і слідом натискати ярлик  (B7) і (B8) доки на дисплеї не з'явиться повідомлення JUG COFFEE TASTE.
- Натиснути на ярлик OK (B9).
- Натиснути на ярлик  (B7) і (B8) щоб вибрати міцність кави від екстра легкої до екстра міцної.
- Підтвердити бажану міцність, натискаючи на ярлик OK (B9).
- Щоб змінити кількість кави, натисніть на ярлики  (B7) і (B8) щоб на дисплеї відобразилося повідомлення JUG LEVEL.

- Натиснути на ярлик ОК (B9) для підтвердження.
- На дисплеї з'явиться стрічка, яку можна збільшити або зменшити; вона показує кількість кави, яка видається для кожної окремої чашки. Коли стрічка заповнена, це означає максимальну кількість кави на одну чашку.
- Коли ви встановили бажану кількість кави, натисніть на ярлик ОК (B9) для підтвердження.
- Щоб змінити кількість чашок, натисніть на ярлики <> (B7) і (B8) щоб на дисплеї відобразилося повідомлення NR OF CUPS IN JUG.
- Натиснути на ярлик ОК (B9) і слідом натискати ярлик <> (B7) і (B8) щоб вибрати бажану кількість чашок (4, 6). На дисплеї відобразиться JUG 4 CUPS або JUG 6 CUPS
- Натиснути на ярлик ОК (B9) для підтвердження.
- Натиснути на ярлик ESC (B6) щоб вийти з режиму програмування.

ОЧИЩЕННЯ

Очищення машини

Не використовуйте для очищення розчинники чи абразивні миючі засоби. Для цього достатньо мати шмат вологої і м'якої тканини. Всі складові кавоварки У ЖОДНОМУ РАЗІ не можна мити у посудомийній машині.

Необхідно періодично мити наступні частини машини:

- Ємкість для кавової гущі (A4).
- Бачок для збору крапель (A14).
- Бачок для води (A12).
- Носики вузла видачі кави (A13).
- Виймки для засипання меленої кави (A21).
- Внутрішні частини машини, досяжні після того як відкрити робочі дверцята (A2).
- Вузол заварювання (A5).
- Кавник (Jug) (A9).

Чистка ємкості для кавової гущі

Коли на дисплеї з'являється напис EMPTY WASTE COFFEE CONTAINER необхідно випорожнити та почистити ємкість.

Щоб почистити ємкість необхідно:

- відкрити робочі дверцята у передній частині (мал. 16), вийміть бачок для збору крапель (мал. 17), випорожніть його і почистіть.
- Ретельно почистити ємкість для кавової гущі.



Увага! коли виймаєте бачок для збору крапель обов'язково завжди випорожняйте ємкість для кавової гущі.

Чистка ємкості для збору крапель



Увага! Якщо ємкість для збору крапель не випорожнити вода переллється через краї. Це може пошкодити машину. Бачок для збору крапель має індикатор поплавця (червоного кольору) рівня води, що в ньому знаходиться (мал. 28). Ідо того як цей індикатор почне виступати з підставки для чашок необхідно вилити воду з ємкості та помити її.

Для того щоб зняти ємкість:

1. Відкрийте робочі дверцята (мал. 16);
2. Вийняти ємкість для збору крапель та для збору кавової гущі (мал. 17).
3. Помити ємкість для збору крапель та для збору кавової гущі (A4).
4. Знову вставити ємкість для збору крапель та ємкість для кавової гущі (A4).
5. Закрийте робочі дверцята.

Чистка бачка для води

1. Періодично мити бачок для води (A12) (приблизно один раз в місяць) м'якою серветкою та з невеликою кількістю неагресивного миючого засобу.
2. Ретельно виполоскати залишки миючого засобу.

Чистка носиків вузла видачі кави

1. Періодично мочалкою мити носики.
2. Час від часу перевіряйте отвори вузла видачі, звідки виходить кави, аби вони не закупорилися. Якщо необхідно, почистити від залишків кави зубочисткою отвори (мал. 27).

Чистка виймки для засипання меленої кави

- Періодично контролювати (приблизно один раз в місяць) щоб виймка для засипання меленої кави не була забита (мал. 21).



Небезпека! Перед виконанням будь-якої дії з очищення, машину необхідно вимкнути, натискаючи на головний вимикач (A23) і відключити від електромережі. Ніколи не занурювати машину в воду.

Чистка внутрішньої частини машини

1. Періодично контролювати (приблизно один раз в місяць) щоб всередині машина не була брудною. Якщо необхідно мочалкою витріть залишки кави.
2. Зняти залишки кави порохотягом (мал. 30).

Очищення вузла заварювання

Вузол заварювання необхідно мити не рідше одного разу в місяць.



Увага! Вузол заварювання (A5) можна витягати тільки

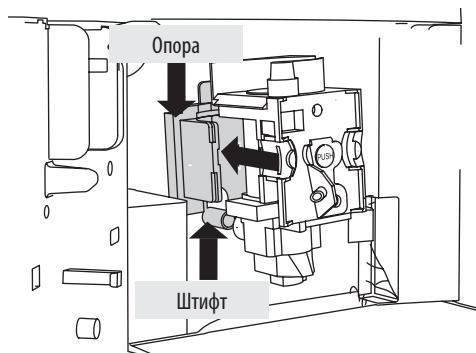
тоді, коли машина ввімкнута. Не витягувати вузол силою.

1. Перевірити щоб машина вимкнулася правильно (дивись «Вимкнення»).
2. Відкрийте робочі дверцята (мал. 16);
3. Вийняти ємкість для збору крапель та для збору кавової гущі (мал. 17).
4. Натиснути всередину дві кнопки відчеплення червоного кольору та одночасно вийняти вузол заварювання (мал. 31).



Увага! Почистити вузол заварювання без мючих засобів, тому що всередині поршень оброблений мастилом, котре мючий засіб може змити.

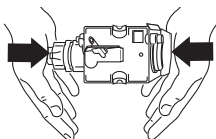
5. Занурити приблизно на 5 хвилин вузол заварювання в воду, потім ополоснути його.
6. Після миття, встановити вузол заварювання (A5) на своє місце;



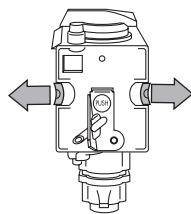
після чого натиснути на напис PUSH, почуєте клацання зачеплення.



Примітка: Якщо вузол заварювання важко вставляється, необхідно (до встановлення) встановити його правильні розміри, з зусиллями натиснувши одночасно знизу і зверху, як показано на малюнку.



7. Перевірте щоб дві червоні кнопки заклацнулися та виходили назовні.



8. Знову встановити ємкості для збору крапель та для збору кавової гущі.
9. Закрийте робочі дверцята.

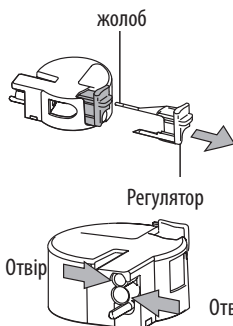
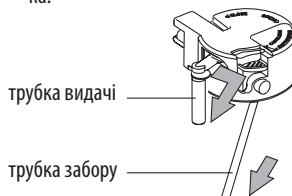
Очищення ємності для молока



Увага! Очищуйте внутрішні проходи ємності для молока (C) після кожного приготування молока.

Якщо в ємності ще є молоко, не залишайте його на довгий час поза холодильником. Очищайте ємність після кожного приготування молока, як описано в примітці 3 розділу “Приготування капучіно”. Всі компоненти можна мити в посудомийній машині, при цьому, їх слід укласти на верхній кошик посудомийної машини.

1. Поверніть кришку ємності для молока за годинниковою стрілкою і зніміть її.
2. Зніміть трубку видачі молока і трубку для забору молока.



3. Зніміть регулятор, потягнувши його назовні.
4. Ретельно промийте всі компоненти гарячою водою і делікатним мючим засобом. Зверніть особливу увагу на

те, щоб усередині отворів і на жолобі, розташованому на тонкому кінці регулятора, не було залишків молока.

5. Перевірте також, що трубка забору молока і трубка видачі не засмічені залишками молока.
6. Встановіть на місце регулятор, трубку видачі молока і трубку для забору молока.
7. Встановіть на місце кришку ємності для молока.

Чистка кавника

Мийте кавник вологою серветкою з неагресивним миючим засобом.



Примітка: Щоб запобігти естетичних пошкоджень кавника не мийте його у посудомийній машині.

ЗМІНА І ЗАКЛАДЕННЯ ПАРАМЕТРІВ МЕНЮ

Коли машина готова до використання, можна увійти в меню для зміни наступних параметрів чи функцій:

- CHOOSE LANGUAGE (Вибір мови)
- RINSING (Полоскання)
- SHUT-OFF TIME (Вимкнути пізніше)
- SET CLOCK (Встановлення годинника)
- START TIME (Час ввімкнення)
- AUTO START (Автоматичне ввімкнення)
- TEMPERATURE (Температура)
- WATER HARDNESS (Жорсткість води)
- PROGRAM COFFEE (Програм.кави)
- PROGRAM CAPPUCCINO (Програм. Капучіно)
- PROGRAM JUG (Програм.jug)
- PROGRAM HOT WATER (Програм.води)
- DESCALE (Зняття накипу)
- RESET TO DEFAULT (Заводські значення)
- STATISTICS (Статистика)
- BUZZER (Акустичний сигнал)
- CONTRAST (Контрастність)

Встановлення мови

Якщо ви бажаєте змінити мову на дисплеї, виконайте наступні дії:

- Натиснути на ярлик  (B2) щоб увійти в меню; на дисплеї з'явиться CHOOSE LANGUAGE
- Натиснути на ярлик OK (B9).
- Натискати на ярлик $\langle \rangle$ (B7) і (B8) доки машина не відобразить бажану мову.
- Натиснути на ярлик OK (B9) для підтвердження.

- Натиснути на ярлик ESC (B6) щоб вийти з меню.



Примітка: Якщо помилково ви обрали не бажану мову, можливо увійти відразу в меню щоб змінити даний параметр:

- Утримувати натиснутим ярлик  (B2) протягом 7 секунд доки машина не відобразить на дисплеї список мов.
- Тоді виберіть потрібну мову, діючи згідно опису у розділі «Перший запуск пристрою».

Полоскання

Ця функція служить для отримання більш гарячої кави.

Виконайте наступні дії:

- Якщо одразу ж після включення кавоварки потрібно зробити одну маленьку чашку кави (менше 60 мл.), для розігріву чашки використовуйте гарячу воду для полоскання.
- Якщо ж від останньої приготованої кави пройшло більше 2/3 хвилин, то перед тим, як зробити наступну каву, необхідно попередньо розігріти вузол заварювання, натиснувши ярлик  (B2) для входу в меню і потім ярлик $\langle \rangle$ (B7) і (B8) доки не з'явиться функція «RINSING». Натиснути на ярлик OK (B9). На дисплеї з'явиться RINSING PLEASE CONFIRM. Натиснути на ярлик OK (B9). Злийте воду у бачок для збору води або ж використайте її, наливши (потім вилити) в чашку, що згодом буде використана для кави, нагрівши її таким чином.

Зміна тривалості включення

Кавоварка була налаштована на заводі на автоматичне включення через 30 хвилин після останнього використання. Щоб змінити цей інтервал (максимум 120 хвилин), виконайте наступні дії:

- Натиснути на ярлик  (B2) для входу в меню (мал. 15), натискати на ярлик $\langle \rangle$ (B7) і (B8) доки кавоварка не дасть повідомлення SHUT-OFF TIME.
- Натиснути на ярлик OK (B9) для підтвердження.
- Натиснути на ярлик $\langle \rangle$ (B7) і (B8) щоб встановити через скільки часу прилад повинен вимкнутися (1/2 години, 1 година, 2 години).
- Натиснути на ярлик OK (B9) для підтвердження.
- Натиснути на ярлик ESC (B6) щоб вийти з меню.

Виставлення годинника

- Натиснути на ярлик  (B2) для входу в меню, слідом

натискати на ярлик < > (B7) і (B8) доки кавоварка не дасть повідомлення SET CLOCK.

- Натиснути на ярлик OK (B9).
- Для виставлення години, використовуйте ярлик < > (B7) і (B8) та натисніть на ярлик OK (B9) для підтвердження.
- Для виставлення хвилин, використовуйте ярлик < > (B7) і (B8) та натисніть на ярлик OK (B9) для підтвердження.
- Натиснути на ярлик ESC (B6) щоб вийти з меню.

Виставлення години автоматичного ввімкнення

Ця функція дозволяє програмувати час автоматичного ввімкнення машини..

- перевірити щоб годинник кавоварки був наставлений.
- Натиснути на ярлик  (B2) для входу в меню і потім натискати на ярлик < > (B7) і (B8) доки кавоварка не дасть повідомлення START TIME.
- Натиснути на ярлик OK (B9).
- Для виставлення години автоматичного ввімкнення використовуйте ярлик < > (B7) і (B8) та натисніть на ярлик OK (B9) для підтвердження.
- Для виставлення хвилин автоматичного ввімкнення, використовуйте ярлик < > (B7) і (B8) та натисніть на ярлик OK (B9) для підтвердження.
- Для активації функції автоматичного ввімкнення натисніть на ярлик < > (B7) і (B8) доки машина не відобразить повідомлення AUTO START.
- Натиснути на ярлик OK (B9) для підтвердження. На дисплеї з'явиться повідомлення "AUTO START PLEASE CONFIRM".
- Натиснути на ярлик OK (B9). На дисплеї з'явиться символ .
- Натиснути на ярлик ESC (B6) щоб вийти з меню.
- Для відключення функції автоматичного ввімкнення натисніть на ярлик  (B2) і потім натиснути на ярлик < > (B7) і (B8) доки машина не відобразить повідомлення AUTO START. Натиснути на ярлик OK (B9). На дисплеї з'явиться PLEASE CONFIRM. Натиснути ESC (B6) для відключення і символ  зникне.

Зміна температури кави

Щоб змінити температуру кави, що видається, дійте наступним чином:

- Натиснути на ярлик  (B2) для входу в меню, на-

тискати на ярлики < > (B7) і (B8) доки кавоварка не дасть повідомлення TEMPERATURE.

- Натиснути на ярлик OK (B9).
- Натиснути на ярлики < > (B7) і (B8) для вибору бажаної температури кави: низька, середня, висока.
- Натиснути на ярлик OK (B9) для підтвердження обраної температури.
- Натиснути на ярлик ESC (B6) щоб вийти з меню.

Програмування жорсткості води

При бажанні можна збільшити цей період функціонування і, отже, не так часто виконувати операцію зі зняття накипу, запрограмувавши кавоварку на основі реального вмісту кальцію у воді, що використовується.

Діяти наступним чином:

- вийнявши індикаторну стрічку «Total hardness test» (тест води на жорсткість), (у додатку на ст. 2), повністю занурте її у воду на кілька секунд. Потім витягніть її і почекайте приблизно 30 секунд (поки поміняється колір і сформується червоні квадратики).
- ввімкнути машину, натиснувши кнопку ввімкнення/stand-by (A7).
- Натиснути на ярлик  (B2) для входу в меню, натискати на ярлики < > (B7) і (B8) доки кавоварка не дасть повідомлення WATER HARDNESS.
- Натиснути на ярлик OK (B9).
- натисніть на ярлик < > (B7) і (B8), доки цифра не співпаде з кількістю червоних квадратиків, що сформувалися на індикаторній стрічці (наприклад, якщо на стрічці сформувалися 3 червоні квадратики, необхідно виділити повідомлення WATER HARDNESS 3);
- Натиснути на ярлик OK (B9) для підтвердження. Тепер кавоварка запрограмована так, що про зняття накипу вона попередить, коли в цьому дійсно буде необхідність.

Програмування кави

Дивіться інструкції щодо програмування кави в розділі «Зміна кількості кави у чашці».

Програмування капучіно

Для отримання інструкцій з програмування капучіно звертайтеся до розділу "ЗМІНА КІЛЬКОСТІ МОЛОКА І КАВИ ДЛЯ КАПУЧІНО".

Програмування кавника (jug)

Дивіться інструкції щодо програмування кавника в розділі «ЗМІНА ПАРАМЕТРІВ функції кавник (JUG)».

Програмування води

Дивіться інструкції в розділі «Зміна кількості ГАРЯЧОЇ ВОДИ».

Зняття накипу



Увага! Засіб для зняття накипу містить кислоти.

Дотримуватися попереджень щодо безпеки продукту, що містяться на етикетці ємкості засобу для зняття накипу.



Примітка: Використовувати лише рекомендований виробником засіб для зняття накипу. В протилежному випадку гарантія втрачає свою чинність. Крім того гарантія втрачає чинність, якщо дії з видалення накипу не виконуються регулярно.

Коли машина відобразить повідомлення PLEASE DESCAL! - це означає, що прийшов час зняти накип.

Виконайте наступні дії:

- Переконайтесь, що машина готова до використання;
- Натиснути на ярлик  (B2) для входу в меню, натискати на ярлики  (B7) і (B8) доки кавоварка не дасть повідомлення DESCAL.
- Натиснути на ярлик OK (B9) і кавоварка відобразить повідомлення DESCAL PLEASE CONFIRM.
- Натиснути на ярлик OK (B9). На дисплеї з'явиться напис ADD DESCALER PLEASE CONFIRM.
- Злийте воду з бачка для води, вилийте вміст флакону з хімікатом, дотримуючись вказівок, що є на упаковці хімікату. Потім додайте води. Поставити під вузол видачі гарячої води ємкість об'ємом приблизно 2 літри.
- Натисніть кнопку OK (B9); рідина для зняття накипу почне виходити з вузла видачі гарячої води і почне заповнювати ємкість. Машина відобразить повідомлення DESCALING.
- Програма з видалення накипу автоматично виконає кілька операцій з видачі та пауз.
- Через приблизно 30 хвилин машина відобразить повідомлення DESCAL COMPLETE PLEASE CONFIRM.
- Натиснути на ярлик OK (B9) і кавоварка відобразить повідомлення RINSING FILL TANK!.
- Вилити воду з бачка, ретельно ополоснути його та наповнити чистою водою.
- Вставити бачок наповнений чистою водою.
На дисплеї з'явиться напис RINSING PLEASE CONFIRM.
- Натиснути на ярлик OK (B9).

Гаряча вода вийде з вузла видачі води, наповнить ємкість і машина відобразить повідомлення RINSING.

- Зачекати повідомлення RINSING COMPLETE PLEASE CONFIRM.
- Натиснути на ярлик OK (B9).

На дисплеї з'явиться напис DESCAL COMPLETE і потім FILL TANK! Наповнити знову бачок чистою водою.

- Тепер програма зняття накипу завершилась і кавоварка знову готова для приготування кави.

ПРИМІТКА: Якщо процедура з видалення накипу буде перервана перш ніж завершиться, необхідно почати все з початку.



Увага! ГАРАНТІЯ НА КАВОВАРКУ ВТРАЧАЄ ЧИННІСТЬ, ЯКЩО ПРОЦЕДУРА ЗНЯТТЯ НАКИПУ ВИКОНУЄТЬСЯ НЕПРАВИЛЬНО.

Повернення до заводських налаштувань (скинення)

Можливо повернутись до початкових налаштувань кавоварки (навіть після того, як користувач змінив їх), діючи наступним чином:

- Натиснути на ярлик  (B2) для входу в меню, натискати на ярлики  (B7) і (B8) доки кавоварка не дасть повідомлення RESET TO DEFAULT.
- Натиснути на ярлик OK (B9) і кавоварка відобразить повідомлення RESET TO DEFAULT PLEASE CONFIRM.
- натисніть кнопку OK (B9) для повернення до заводських налаштувань;

Статистика

За допомогою цієї функції можна відобразити статистичні дані кавоварки.

Для їх відображення виконати наступне:

- Натиснути на ярлик  (B2) для входу в меню, натискати на ярлики  (B7) і (B8) доки кавоварка не дасть повідомлення STATISTICS.
- Натиснути на ярлик OK (B9).
- Натискаючи на ярлики  (B7) і (B8) можна перевірити:
 - Скільки видано чашок кави.
 - Скільки раз виконувалася операція видалення накипу.
 - Скільки горняток капучіно було видано.
 - Скільки всього літрів води було видано.
- Натиснути один раз на ярлик ESC (B6) щоб вийти з цієї функції, або натиснути два рази на ярлик ESC (B6) щоб вийти з меню.

Акустичний сигнал

За допомогою цієї функції підключається та відключається акустичний сигнал, що видає машина при кожному натиску ярликів та коли ви вставляєте/знімаєте аксесуари. ri.



Примітка: Машина з заводу виходить з підключеним акустичним сигналом.

- Натиснути на ярлик  (B2) для входу в меню, слідом натискати на ярлики   (B7) і (B8) доки кавоварка не дасть повідомлення BUZZER.
- Натиснути на ярлик OK (B9). На дисплеї з'явиться напис BUZZER PLEASE CONFIRM.
- Натиснути на ярлик ESC (B6) щоб відключити акустичний сигнал, або натиснути на ярлик OK (B9) для його підключення.
- Натиснути на ярлик ESC (B6) щоб вийти з меню.

Регулювання контрастності

Якщо ви бажаєте збільшити чи зменшити контрастність дисплею, виконайте наступні дії:

- Натиснути на ярлик  (B2) для входу в меню, слідом натискати на ярлики   (B7) і (B8) доки кавоварка не дасть повідомлення CONTRAST.
- Натиснути на ярлик OK (B9).
- Натискати на ярлики   (B7) і (B8) щоб бажаний рівень контрастності відобразився на дисплеї: прогресивна стрічка покаже рівень обраної контрастності.
- Натиснути на ярлик OK (B9) для підтвердження.
- Натиснути один раз на ярлик ESC (B6) щоб вийти з цієї функції, або натиснути два рази на ярлик ESC (B6) щоб вийти з меню.

ВИМКНЕННЯ ПРИСТРОЮ

Кожного разу коли ви вимикаєте прилад, виконується автоматичне ополіскування, котре забороняється переривати.



Небезпека опіку! Під час полоскання з носиків вузла видачі кави витече трохи гарячої води. Звертайте увагу на те, аби уникнути контакту з бризками води. Для того щоб ввімкнути прилад, натисніть на кнопку (A7) ввімкнення/stand-by. Прилад виконає полоскання і потім вимкнеться.



Примітка: Якщо прилад не використовується протягом довгого часу, натиснути також і на головний вимикач ON/OFF (A23), що знаходиться ззаду приладу, в положенні 0.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Напруга: 220-240 V ~ 50/60 Hz макс. 10A

Вживана потужність: 1350W

Тиск: 15 bar

Об'єм бачка з водою: 1,8 літрів

Розміри ДхВхГ: 594x 455x411

Вага: 23/24 кг



L'apparecchio è conforme alle seguenti direttive CE:

- Директиві Низької напруги 2006/95/CE і наступних редагувань.
- Директиві EMC 2004/108/CE і наступних редагувань.
- Європейське Положення 1275/2008 щодо вимог до екологічної конструкції для енергоспоживання у режимі очікування.

Матеріали і предмети, що контактують з харчовими продуктами, відповідають вимогам Європейського регламенту (CE) № 1935/2004.

ПОВІДОМЛЕННЯ, ВІДОБРАЖЕНІ НА ДИСПЛЕЇ

ВІДОБРАЖЕНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	УСУНЕННЯ
FILL TANK!	Бачок для води порожній або ж погано вставлений.	Наповніть бачок водою і/чи правильно його вставте, натиснувши на нього до упору.
GROUND TOO FINE ADJUST MILL AND (чергується) PRESS OK	Помел є надто дрібним і тому кава витікає надто повільно.	Поверніть ручку регулювання помелу на одну поділку в бік цифри 7.
GROUND TOO FINE ADJUST MILL AND (чергується) PRESS OK (і наступний) FILL TANK	Бачок був видалений під час видачі кави.	Вставити бачок та натиснути ярлик OK (B9). Кавоварка покаже на дисплеї HOT WATER PRESS OK. Натиснути на ярлик OK (B9). Машина повернеться в режим готовності до використання.
EMPTY WASTE COFFEE CONTAINER	Ємкість для кавової гущі (A4) повна або пройшло більше трьох днів від останнього приготування кави (ця операція гарантує утримувати машину в чистоті).	Спорожніть ємкість, почистіть її і вставте на місце. Важливо: при витягненні бачка для збору крапель потрібно обов'язково почистити ємкість для кавової гущі, навіть якщо вона не зовсім повна. Якщо ця операція не є здійснена, то може трапитись, що, при готуванні наступних порцій кави, ємкість для гущі переповниться і кавоварка закупориться.
INSERT WASTE COFFEE CONTAINER	Після проведення очищення ємкість для гущі не була вставлена.	Відкрийте робочі дверцята і вставте ємкість для гущі.
ADD PRE-GROUND COFFEE	Вибрано режим «мелена кава», але мелену каву не засипано у виїмку. Виїмка (A21) закупорена.	Висунути кавоварку та засипати меленої кави в виїмку. Випорожнити виїмку за допомогою ножа як описано в розділі «Чистка виїмки для засипання меленої кави».
PLEASE DESCALE!	Вказує, що необхідно виконати операцію з видалення накипу.	Необхідно чим швидше виконати програму зняття накипу, описану у роз. «Зняття накипу».
LESS COFFEE!	Використано багато кави.	Виберіть менш міцну каву або ж зменшіть кількість меленої кави і знову включіть видачу кави.
FILL BEAN CONTAINER	Кава в зернах закінчилась.	Заповніть ємкість зернами.
INSERT BREWING UNIT	Після проведення очищення вузол заварювання не був вставлений на місце.	Вставте вузол заварювання згідно опису у роз. «Очищення вузла заварювання».
CLOSE DOOR!	Робочі дверцята відкриті.	Закрийте робочі дверцята.
GENERAL ALARM!	Ретельно почистити машину як описано в розд. «чищення та обслуговування»	Якщо ж після проведення очищення кавоварка знову відображає це повідомлення – зверніться у сервісний центр.

ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ

Нижче перераховані деякі можливі несправності.

Якщо ж проблему не вдається вирішити в описаний спосіб, потрібно звернутися до Служби технічної допомоги.

ПРОБЛЕМА	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	УСУНЕННЯ
Кава не є гаряча.	Чашки не були попередньо підігріті. Вузол заварювання встиг, тому що пройшло 2/3 хвилини від останнього приготування кави. Виставлена температура не достатня.	Підігріти чашки гарячою водою. Перш ніж приготувати каву, розігріти вузол заварювання за допомогою функції меню RINSING. Змінити встановлену температуру (дивись розділ «Зміна температури кави»).
Кава має мало пінки.	Кава помелена надто грубо. Не підходить суміш кави.	Коли кавомолка працює, поверніть ручку регулювання помелу проти годинникової стрілки на одну поділку у бік цифри 1 (мал. 14). Користуйтеся сумішшю меленою кавою для кавоварок еспресо.
Кава виходить надто повільно або краплями.	Кава помелена надто дрібно.	Коли кавомолка працює, поверніть ручку регулювання помелу за годинниковою стрілкою на одну поділку у бік цифри 7 (мал. 14). Продовжуйте випробувати каву помелену на одну поділку більше до тих пір, поки кава не почне виходити досить добре. Ви зможете перекоонатися що помел той що потрібно, лише після приготувань одночасно 2х чашок кави.
Кава виходить надто швидко.	Кава помелена надто грубо.	Коли кавомолка працює, поверніть ручку регулювання помелу проти годинникової стрілки на одну поділку у бік цифри 1 (мал. 14). Звертайте увагу на те, аби не занадто повертати ручку регулювання помелу, інакше, коли потрібно буде приготувати 2 чашки, кава буде виходити краплями. Ви зможете перекоонатися що помел той що потрібно, лише після приготувань одночасно 2х чашок кави.
Кава не виходить з одного, або ж з обох носиків вузла видачі.	Носики забилися.	Прочистити носики за допомогою зубочистки (мал. 27).
Кава виходить не з носиків, а тече по робочих дверцятах (A2).	Отвори носиків закупорилися кавовим порошком. Висувна скринька (A3) всередині робочих дверцят заблокувалась.	Почистіть носики за допомогою зубочистки, губки чи кухонної щітки з жорсткою щетиною (мал. 23). Ретельно почистіть висувну скриньку (A3), насамперед біля завіс.
З вузла видачі замість кави виходить вода.	Помелена кава заблокувалась у виймці (A21)	Почистіть виймку (A27) дерев'яною або пластиковою вилкою, почистіть також машину зсередини.

ПРОБЛЕМА	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	УСУНЕННЯ
Молоко не виходить з трубки видачі (C5).	Трубка осадження не вставлена або вставлена неправильно.	Добре вставте трубку осадження (C4) в гумову прокладку кришки контейнера для молока (мал. 24).
Молоко має мало піни.	Кришка пітчера для молока – брудна. Перемикач пітчера неправильно розташований.	Очистіть кришку пітчера, як описано в параграфі «Чищення пітчера для молока». Виконайте регулювання згідно до вказівок з параграфу
Молоко має великі бульбашки або виходить з бризками з трубки видачі молока	Молоко недостатньо холодне або недостатньо знежирене. Перемикач рівня збивання молока неправильно відрегульований. Кришка пітчера для молока – брудна.	Використовуйте переважно повністю знежирене або частково знежирене молоко, яке має температуру холодильника (приблизно 5оС). Якщо результат незадовільний, спробуйте взяти молоко іншого виробника. Пересуньте злегка індикатор у напис «CAFFELATTE» (див.пар. «Приготування капучіно»). Очистіть кришку пітчера для молока, як описано у параграфі «Очищення пітчера для молока».